



22.09.2025

Informazioni sul progetto ESF2_f2_0029 – WE TOGETHER 2027 – anno scolastico 2025/2026

Sehr geehrte Eltern,
Gentili genitori,

Der dt. Schulsprengel Bozen Europa Südtirol – Italien; Grundschule J.H. Pestalozzi, Grundschule A. Langer u. Mittelschule A. Schweitzer hat sich dem Projekt ESF2_f2_0029 – WE TOGETHER 2027 angeschlossen, das (mit-)finanziert wird aus dem Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen.

L'istituto comprensivo ted. Bolzano Europa Altoadige – Italia; scuola primaria J.H. Pestalozzi scuola primaria A. Langer e scuola media A. Schweitzer ha aderito al progetto ESF2_f2_0029 – WE TOGETHER 2027, (co)finanziato dal Fondo sociale europeo della Provincia autonoma di Bolzano.

Das Projekt, das von Irecoop Alto Adige Südtirol in Partnerschaft mit dem Verein La Strada – der Weg durchgeführt wird, weist folgende Merkmale auf:

Il progetto, realizzato da **Irecoop Alto Adige Südtirol** in partenariato con **Associazione La Strada – der Weg** ha le seguenti caratteristiche:

Zielsetzungen des Projekts

WE TOGETHER 2027 unterstützt Schulen dabei, den pädagogischen und persönlichen Bedürfnissen ihrer Schülerinnen und Schüler gerecht zu werden. Dabei verknüpfen wir projektbasierte Instrumente mit regionalen Netzwerken, um allen Lernenden hochwertige Unterstützung sowie neue Chancen und Kompetenzen für ihre Zukunft zu bieten. Unser Angebot richtet sich an Schülerinnen und Schüler der Primarstufe und Sekundarstufe I in deutscher und italienischer Unterrichtssprache, die als Projektpartner teilnehmen.

Wir bieten sozial-, psycho- und pädagogische Förderungs- und Unterstützungsleistungen, individuelle Maßnahmen zur Stärkung grundlegender Kompetenzen sowie präventive und orientierende Angebote in Einzel- und Gruppenform.

Finalità del progetto

WE TOGETHER 2027 affianca le scuole nel rispondere ai bisogni educativi e personali di alunni/e, combinando strumenti progettuali e reti territoriali per offrire a tutti/e un supporto di qualità e nuove opportunità e competenze per costruire il proprio futuro.

Si rivolge agli studenti e alle studentesse delle scuole primarie e secondarie di primo grado in lingua tedesca e italiana partner di progetto.

Offre servizi di supporto/sostegno socio-psico-pedagogico, azioni individualizzate di potenziamento delle competenze di base e servizi di prevenzione e orientamento individualizzati e di gruppo. È realizzato da Irecoop Alto Adige Südtirol in partenariato con l'associazione La Strada - Der Weg.

Descrizione del progetto e delle attività previste

ESF2_f2_0029 – WE TOGETHER 2027 supporta il contesto scolastico nel divenire luogo di opportunità dove tutti possono partecipare attivamente a processi di apprendimento efficaci e di qualità, confrontarsi liberamente, partecipare, acquisire le competenze per costruire il proprio futuro. Si rivolge agli studenti e alle studentesse delle scuole secondarie di secondo grado, dell'istruzione e della formazione professionale partner di progetto.

Offre azioni di potenziamento delle competenze di base individualizzate e di gruppo, percorsi tematici, servizi di prevenzione e orientamento di gruppo e servizi di supporto/sostegno socio-psico-pedagogico. È realizzato da Irecoop Alto Adige Südtirol in partenariato con La Strada-der Weg.

Beschreibung des Projekts und der vorgesehenen Tätigkeiten

ESF2_f2_0029 – WE TOGETHER 2027 unterstützt den schulischen Kontext dabei, zu einem Ort der Chancen zu werden, an dem alle aktiv an wirksamen und qualitativ hochwertigen Lernprozessen teilnehmen können, sich frei austauschen, mitwirken und die Kompetenzen erwerben, um ihre eigene



Zukunft zu gestalten. Es richtet sich an die Schülerinnen und Schüler der Oberschulen sowie der Berufsbildungseinrichtungen, die Partner des Projekts sind.

Es bietet Maßnahmen zur Stärkung der individuellen und gruppenbezogenen Grundkompetenzen, thematische Lernpfade, Gruppenangebote zur Prävention und Orientierung sowie sozial-psychopädagogische Unterstützungs- und Begleitdienste.

Das Projekt wird von Irecoop Alto Adige Südtirol in Partnerschaft mit La Strada–der Weg umgesetzt.

Projekträger

ESF2_f2_0029 – WE TOGETHER 2027 wird durchgeführt von:

Irecoop Alto Adige Südtirol, Galileistraße 2/e, 39100 Bozen – Tel. 0471 1535318

Projektverantwortliche: Teresa Pedretti, teresa.pedretti@irecoopbz.eu

In Partnerschaft mit:

Verein La Strada–der Weg, Visitationsstraße 42, 39100 Bozen – Tel. 0471 203111

Beneficiario

ESF2_f2_0029 – WE TOGETHER 2027 è realizzato da:

Irecoop Alto Adige Südtirol, Via Galilei 2/e, 39100 Bolzano – tel. 0471 1535318

Responsabile di progetto: Teresa Pedretti, teresa.pedretti@irecoopbz.eu

In partenariato con:

Associazione la Strada-der Weg, Via Visitazione 42, 39100 Bolzano – tel. 0471 203111

Verwaltung der personenbezogenen Daten

Die Verwaltung der personenbezogenen Daten im Rahmen des Projekts, die eine institutionelle schulische Tätigkeit darstellt, stützt sich auf Art. 1/quinquies Absatz 3 des Landesgesetzes Nr. 5/2008: Das Amt für den Europäischen Sozialfonds qualifiziert sich als „landesinterne Organisationseinheit“, an die die allgemeinen personenbezogenen Daten der Schülerinnen und Schüler von den Schulinrichtungen für Tätigkeiten im Zusammenhang mit den Bildungsmaßnahmen übermittelt werden können.

Gestione dei dati personali

La gestione dei dati personali all'interno del progetto, che rappresenta un'attività scolastica istituzionale, trova fondamento nell'art. 1/quinquies comma 3 della LP 5/2008: l'Ufficio Fondo sociale europeo si qualifica come "unità organizzativa provinciale" a cui i dati personali generali degli alunni e delle alunne possono essere comunicati dalle istituzioni scolastiche per attività connesse alle attività formative.

https://www.provinz.bz.it/familie-soziales-gemeinschaft/familie/downloads/Privacy_Art_13_de-it.pdf
<https://assets-eu-01.kc-usercontent.com/bcebb4a7-48c6-010f-23f5-2a0876a4748e/647eb691-52e1-4a9a-b38a-1b98d6a5c554/TDart13.pdf>

<https://europa.provinz.bz.it/de/esf-der-europaeische-sozialfonds-plus>
<https://europa.provincia.bz.it/it/fse-il-fondo-sociale-europeo-plus>
https://fse-esf.civis.bz.it/preiscrizioni_2127/prj/208/show

https://assets-eu-01.kc-usercontent.com/bcebb4a7-48c6-010f-23f5-2a0876a4748e/83f2a1f5-3d60-4da5-a1f5-059d8dc59d3c/ALT_DE_Teilnahmebedingungen_zu_ESF%2B-%20Ma%C3%9Fnahmen_Rev00.pdf
https://assets-eu-01.kc-usercontent.com/bcebb4a7-48c6-010f-23f5-2a0876a4748e/f83f32ba-ae2c-43b6-914f-8006309e0953/ALT_Condizioni_di_partecipazione_agli_interventi_FSE%2B_Rev00.pdf

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Firma della/del dirigente scolastico